

CHINA ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY AND BIOENERGY HOLDINGS LIMITED

中科生物控股有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司)

Stock Code 股份代號: 1237



2024 INTERIM REPORT 中期報告

Contents 目錄

Corporate Information	公司資料	2
Management Discussion and Analysis	管理層討論與分析	5
Other Information	其他資料	13
Consolidated Statement of Profit or Loss – Unaudited	綜合損益表-未經審核	24
Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income – Unaudited	綜合損益及其他全面收益表 一未經審核	25
Consolidated Statement of Financial Position – Unaudited	綜合財務狀況表-未經審核	26
Consolidated Statement of Changes in Equity – Unaudited	綜合權益變動表-未經審核	28
Consolidated Cash Flow Statement – Unaudited	綜合現金流量表-未經審核	30
Notes to the Unaudited Interim Financial Report	未經審核中期財務報告附註	32

Corporate Information

公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Ms. Xie Qingmei (Chairman) Mr. Wu Zheyan (Chief Executive Officer)

Independent Non-executive Directors

Mr. Tse Kwok Hing Henry

Prof. Jin Zhongwei

(resigned on 29 July 2024)

Prof. Su Wenqiang

(resigned on 29 July 2024)

Ms. Zheng Bingqian

(appointed on 29 July 2024)

Ms. Wu Liping

(appointed on 29 July 2024)

AUDIT COMMITTEE

Mr. Tse Kwok Hing Henry (Chairman)

Ms. Zheng Bingqian

Ms. Wu Liping

RISK MANAGEMENT COMMITTEE

Mr. Tse Kwok Hing Henry (Chairman)

Ms. Zheng Bingqian

Ms. Wu Liping

REMUNERATION COMMITTEE

Ms. Wu Liping (Chairperson)

Ms. Zheng Bingqian

Mr. Tse Kwok Hing Henry

NOMINATION COMMITTEE

Ms. Zheng Bingqian (Chairperson)

Ms. Wu Liping

Mr. Tse Kwok Hing Henry

COMPANY SECRETARY

Mr. Wong Wai Lun, FCPA

董事會

執行董事

謝清美女士(*主席)* 吳哲彥先生(行政總裁)

獨立非執行董事

謝國興先生

金重為教授(於二零二四年七月 二十九日辭任)

蘇文強教授(於二零二四年七月 二十九日辭任)

鄭冰倩女士(於二零二四年七月 二十九日獲委任)

吳麗萍女士(於二零二四年七月 二十九日獲委任)

審計委員會

謝國興先生(主席)

鄭冰倩女士

吳麗萍女士

風險管理委員會

謝國興先生(主席)

鄭冰倩女士吳麗萍女士

薪酬委員會

吳麗萍女士(主席)

鄭冰倩女士

謝國興先生

提名委員會

鄭冰倩女士(主席)

吳麗萍女士

謝國興先生

公司秘書

黄偉倫先生, FCPA

Corporate Information (Continued) 公司資料(續)

AUTHORISED REPRESENTATIVES

Mr. Wu Zheyan

Mr. Wong Wai Lun, FCPA

AUDITORS

CWK CPA Limited Certified Public Accountants

LEGAL ADVISOR

Bird & Bird

PRINCIPAL BANKERS

Agricultural Bank of China, Zhangping Branch China Construction Bank, Zhangping Branch Bank of China, Zhangping Branch

REGISTERED OFFICE

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Unit B, 14/F, Eton Building 288 Des Voeux Road Central Sheung Wan Hong Kong

HEAD OFFICE IN THE PRC

Fushan Industrial District, Zhangping, Fujian, the PRC

授權代表

吳哲彥先生 黄偉倫先生,FCPA

核數師

中主環球會計師事務所有限公司 *執業會計師*

法律顧問

鴻鵠律師事務所

主要往來銀行

中國農業銀行漳平支行 中國建設銀行漳平支行 中國銀行漳平支行

註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

香港主要營業地點

香港 上環 德輔道中288號 易通商業大厦14樓B室

中國總部

中國福建省漳平市 富山工業區

Corporate Information (Continued) 公司資料(續)

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE IN CAYMAN ISLANDS

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716, 17th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

WEBSITE

www.merrygardenholdings.com

STOCK CODE

1237

開曼群島主要股份過戶登記處

Codan Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square Hutchins Drive P.O. Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

香港股份调戶登記分處

香港中央證券登記有限公司

香港 灣仔 皇后大道東183號 合和中心 17樓1712-1716號舖

網站

www.merrygardenholdings.com

股份代號 1237

Management Discussion and Analysis 管理層討論與分析

RESULTS OF OPERATION

The Group's revenue slightly increased by 4% to RMB186.5 million during the Period (six months ended 30 June 2024), compared to the revenue of RMB179.4 million from the corresponding period of the previous year ("20231H"). During the Period, the Group registered a gross profit margin of 7.2% (20231H: 12.1%). The Group record a gross profit of RMB13.4 million during the Period (20231H: RMB21.7 million).

BUSINESS REVIEW

Segment review

During the Period, the performance of our business segments are as follows:

經營業績

截至二零二四年六月三十日止六個月(「期內」),本集團收益較去年同期(「二零二三年上半年」)略微上升4%至人民幣186.5百萬元(二零三三年上半年:人民幣179.4百萬元)。期內,本集團錄得毛利率7.2%(二零二三年上半年:12.1%)。期內,本集團錄得人民幣13.4百萬元毛利(二零二三年上半年:人民幣21.7百萬元)。

業務回顧

分部回顧

期內,我們的業務分部表現如下:

					revenue de external d 佔源自外 總分部員 Six months e	I segment erived from customers 部客戶之 效益百分比 nded 30 June 十日止六個月	,,	
		2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	Change 變動 % 百分比	2024 二零二四年 % 百分比	2023 二零二三年 % 百分比	2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元
Manufacturing and sales of wooden products Manufacturing and sales of renewable energy products	生產及銷售木製品 生產及銷售再生 能源產品	185,431 1,060	177,877 1,540	4.2 (31.2)	99.4%	99.1% 0.9%	(609) 262	472 536
		186,491	179,417	3.9	100.0%	100.0%	(347)	1,008

Note 1: Reportable segment (loss)/profit has excluded the after tax effect of government subsidies.

附註1: 可呈報分部(虧損)/溢利已撇 除政府補貼之稅後影響。

管理層討論與分析(續)

The Group's core business segments comprise manufacturing and sales of wooden products and manufacturing and sales of renewable energy products. During the Period, revenue from the two business segments amounted to approximately RMB185.4 million and RMB1.1 million (20231H: approximately RMB177.9 million and RMB1.5 million), accounting for 99.4% and 0.6% of the total revenue (20231H: 99.1% and 0.9%) respectively.

Manufacturing and sales of wooden products is the principal segment of the Group. In 2024, Global economy remained unstable and the Group's customers were very conservative when purchasing. The Group's revenue from manufacturing and sales of wooden products slightly increased by 4.2% to RMB185.4 million (20231H: RMB177.9 million). Such reportable segment recorded a loss of RMB609,000 (20231H: a reportable segment loss of RMB472,000).

The Group's renewable energy business focuses on the recycling of leftover sawdust from the production of our wooden products into biomass pellet fuel. The Group's renewable energy business recorded a revenue of RMB1.1 million during the Period, with a profit of approximately RMB262,000 (20231H: revenue of RMB1.5 million and profit of RMB0.5 million).

During the Period, the distribution of revenue from our global markets are as follows:

本集團的核心業務分部包括生產及銷售木製品,以及生產及銷售再生能源產品。期內,兩個業務分部收益分別約人民幣185.4百萬元及人民幣1.1百萬元(二零二三年上半年:約人民幣177.9百萬元及人民幣1.5百萬元),佔總收益99.4%及0.6%(二零二三年上半年:99.1%及0.9%)。

生產及銷售木製品乃本集團的主要業務分部。於二零二四年,全球經濟仍不穩定,本集團客戶於採購時非常保守。本集團生產及銷售木製品的收益略微上升4.2%至人民幣185.4百萬元(二零二三年上半年:人民幣177.9百萬元)。該可呈報分部錄得虧損人民幣609,000元(二零二三年上半年:可呈報分部虧損人民幣472,000元)。

本集團再生能源業務專注於回收木製品生產過程中產生的廢屑,然後將其轉化為生物質顆粒燃料。期內本集團的再生能源業務錄得收益為人民幣1.1百萬元,而其溢利約為人民幣262,000元(二零二三年上半年:收益為人民幣1.5百萬元及溢利為人民幣0.5百萬元)。

期內,我們來自全球市場之收益分佈如下:

2024

Revenue 收益

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		二零二四年 RMB'000 人民幣千元	二零二三年 RMB'000 人民幣千元
The PRC North America Europe Asia Pacific (Exclusive of the PRC) Australasia	中國 北美洲 歐洲 亞太區(不包括中國) 澳大利西亞	15,125 20,357 11,277 3,928 135,804	29,657 12,637 9,807 3,921 123,395
		186,491	179,417

管理層討論與分析(續)

FINANCIAL REVIEW

Revenue

財務回顧

收益

kevenue		収益		
			Six months en 截至六月三十	
			2024 20. 二零二四年 二零二三 RMB'000 RMB'0 人民幣千元 人民幣千元	
Wooden products Renewable energy products	木製品 再生能源產品		185,431 1,060	177,877 1,540
			186,491	179,417

Revenue from wooden products remained the largest income stream of the Group during the Period. Revenue from such category increased by 4.2% to RMB185.4 million (20231H: RMB177.8 million), representing 99.4% of total sales for the Period (20231H: 99.1%), mainly attributable to the increased in sales in the Australasian markets.

During the Period, the Group's revenue from the renewable energy business decreased by 31.2% to approximately RMB1.1 million (20231H: RMB1.5 million), due to the decrease in demand from the domestic renewable energy market.

Other revenue

During the Period, other revenue increased 171.0% to RMB27.9 million (20231H: RMB10.3 million) mainly due to an increase in interest income from increased bank deposits.

Other net loss

The Group recorded other net loss of RMB2.8 million for the Period (20231H: gain of RMB4.8 million). Such loss was attributable to from net loss in foreign exchange during the Period.

Selling and distribution expenses

Our selling and distribution expenses incurred during the Period increased 24.1% to RMB10.8 million (20231H: RMB8.7 million) mainly attributable to the increase in shipping and other selling expenses during the Period. 期內,木製品收益仍為本集團的最大收益來源。該分類的收益上升4.2%至人民幣185.4百萬元(二零二三年上半年:人民幣177.8百萬元),相當於期內總銷售額的99.4%(二零二三年上半年:99.1%),主要由於在澳大利西亞市場銷售額增加所致。

期內,本集團來自再生能源業務的收益下跌31.2%至約人民幣1.1百萬元 (二零二三年上半年:人民幣1.5百萬元),乃由於來自國內再生能源市場 的需求減少所致。

其他收益

期內,其他收益上升171.0%至人民幣27.9百萬元(二零二三年上半年: 人民幣10.3百萬元),主要由於銀行存款增加而帶動利息收入增長所致。

其他虧損淨額

本集團於期內錄得其他虧損淨額人 民幣2.8百萬元(二零二三年上半年: 收益人民幣4.8百萬元),該虧損主要 來自期內外幣匯兑虧損淨額。

銷售及分銷開支

期內產生的銷售及分銷開支上升 24.1%至人民幣10.8百萬元(二零 二三年上半年:人民幣8.7百萬元), 主要由於期內運輸及其他銷售開支 增加所致。

管理層討論與分析(續)

Administrative expenses

Our administrative expenses incurred during the Period decreased to RMB18.0 million (20231H: RMB12.8 million), which was principally attributed to the increase in research and development costs and corporate expenses during the Period.

Finance costs

Our finance costs increase to approximately RMB8.8 million (20231H: RMB3.1 million), which mainly represented the interest payment for bank loans during the Period.

Dividend

The Board does not recommend an interim dividend for the Period (20231H: Nil).

Profit for the Period

As a result of the foregoing factors, the Group has recorded a loss of approximately RMB1.7 million for the Period (20231H: Profit of RMB2.7 million).

Liquidity and capital resources

The Group principally meets its working capital and other liquidity requirements through operating cash flows and proceeds from bank borrowings. The Group anticipates that it can sufficiently meet funding needs for working capital and capital expenditure. As at 30 June 2024, the Group had current assets of RMB475.3 million (31 December 2023: RMB349.9 million), of which cash and cash equivalents were RMB13.6 million (31 December 2023: RMB32.5 million).

The Group's cash is generally deposited with banks and denominated mostly in RMB, USD and AUD. As at 30 June 2024, total banking facilities utilised amounted to RMB132.0 million (31 December 2023: RMB86.9 million) and these were mainly denominated in RMB and USD. All of the Group's banking facilities were subject to the fulfilment of certain covenants, as are commonly found in lending arrangements with financial institutions.

行政開支

期內產生的行政開支減至人民幣18.0 百萬元(二零二三年上半年:人民幣 12.8百萬元)·主要由於期內研發成 本及企業開支增加所致。

融資成本

我們的融資成本上升至約人民幣8.8 百萬元(二零二三年上半年:人民幣 3.1百萬元),融資成本主要為期內銀 行貸款利息付款。

股息

董事會並不建議派付期內的中期股息(二零二三年上半年:無)。

期內溢利

由於上述因素,本集團於期內錄得虧損約人民幣1.7百萬元(二零二三年上半年:溢利人民幣2.7百萬元)。

流動資金及資本資源

本集團主要透過營運現金流量及銀行借款的所得款項滿足其營運資金及其他流動資金需求。本集團預計其可充分滿足營運資金及資本開支需求。於二零二四年六月三十日,本集團的流動資產為人民幣475.3百萬元(二零二三年十二月三十一日:人民幣349.9百萬元),其中現金及現金等價物為人民幣13.6百萬元(二零三三年十二月三十一日:人民幣32.5百萬元)。

本集團的現金一般存置於銀行並大部分以人民幣、美元及澳元計值。於二零二四年六月三十日,已動用銀行融資總額為人民幣132.0百萬元(二零二三年十二月三十一日:人民幣86.9百萬元)。該等銀行融資以人民幣及美元計值。本集團所有銀行融資須達成與金融機構所訂借貸安排中常見之若干契諾。

管理層討論與分析(續)

PLEDGE OF ASSETS

As at 30 June 2024, the Group pledged its land use rights, buildings and deposits with banks mainly for the purpose of securing bank loans, derivative financial instruments and bill payables issued by banks to the Group.

CAPITAL EXPENDITURE

During the Period, the Group's total expenditure in respect of property, plant and equipment amounted to RMBNil (20231H: RMB42,000 million).

CAPITAL COMMITMENT AND CONTINGENT LIABILITIES

The Group had no significant capital commitments and contingent liabilities as at 30 June 2024.

SIGNIFICANT INVESTMENT, MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSALS OF SUBSIDIARIES, FUTURE PLANS FOR MATERIAL INVESTMENTS OR ACQUISITION OF CAPITAL ASSETS

During the Period, there were no significant investments, material acquisitions or disposals of subsidiaries by the Company. The Group currently has no plan to make any substantial investments or acquisitions of capital assets, but will continue to seek out potential investment or acquisition opportunities according to the Group's development needs.

FOREIGN CURRENCY RISKS

The Group's sales are mainly denominated in USD, AUD and RMB while our cost of sales and operating expenses are mainly denominated in RMB. Therefore, the Group's profit margin would be affected if RMB appreciates against USD and AUD as the Group may not be able to reflect the appreciation in selling prices to overseas customers that were determined in USD and AUD. In response to this, the Group manages fluctuations in the exchange rate of RMB against USD and AUD by entering into foreign currency forward contracts mainly denominated in USD, AUD and RMB with banks when sales contracts were entered with overseas customers.

資產抵押

於二零二四年六月三十日,本集團抵押其土地使用權,樓宇及銀行存款,主要用於取得銀行向本集團發出之銀行貸款、衍生金融工具及應付票據。

資本開支

期內,本集團有關物業、廠房及設備的總開支為人民幣零元(二零二三年上半年:人民幣42,000百萬元)。

資本承擔及或然負債

於二零二四年六月三十日,本集團並 無任何重大資本承擔及或然負債。

重大投資、重大收購及出售附屬公司、重大投資或收購資本資產的未來計劃

期內,本公司並無重大投資、重大收 購或出售附屬公司。本集團現時並無 計劃作出任何重大投資或收購資本 資產,但會按本集團發展需要,繼續 物色潛在投資或收購機會。

貨幣風險

管理層討論與分析(續)

The Group also manages foreign exchange risk by matching the cash inflow from our export sales denominated in USD with the cash outflow from our import of timber denominated in USD.

At 30 June 2024, the Group did not have any foreign currency forward contracts with their fair values recognised as derivative financial instruments (assets) (31 December 2023: RMB771,000) and derivative financial instruments (liabilities) (31 December 2023: RMB22,000). The changes in fair value of the foreign currency forward contracts were recognised in the consolidated statement of profit or loss. All of the foreign currency forward contracts are to be settled within one year.

PROSPECTS

In 2024, the global economy continues to be affected by other uncertainties such as war, the rise of unilateralism and geopolitical conflicts. According to the Mid-Year Economic Outlook 2024-2025 issued by Allianz, global growth bottomed-out in the first half of 2024, but the global manufacturing sector is still in excess supply, with low demand in the Eurozone in particular. Recession risks persist in the Eurozone and are rising in the US as the labor market is softening. Overall, it is expected global GDP growth at around 2.8% in 2024 and 2025, with growth slowing to around 1.7% in the US and reaching potential in the Eurozone at 1.4% in 2025. China will continue to manage its growth slowdown. Risks remain tilted to the downside given heightened uncertainty in a super-election year and ongoing global conflicts, may cause lower global growth and higher inflation, which would keep interest rates higher for longer. The Group will continue to adopt a prudent approach and will try to expand its business footprint to stabilize shareholder returns.

本集團亦透過以美元計值的出口銷 售現金流入配合以美元計值的木材 進口現金流出管理外匯風險。

於二零二四年六月三十日,本集團並無錄得外幣遠期合約的公平值按衍生金融工具(資產)(二零二三年十二月三十一日:人民幣771,000元)及衍生金融工具(負債)(二零二三年十二月三十一日:人民幣22,000元)確認。外幣遠期合約的公平值變動乃於綜合損益表中確認。所有外幣遠期合約均在一年內結算。

前景

於二零二四年,全球經濟繼續受戰 爭、單邊主義抬頭及地緣政治衝突等 其他不確定因素影響。根據安聯集團 發佈的《二零二四年至二零二五年年 中經濟展望》,全球增長於二零二四 年上半年見底,但全球製造業仍然供 應過剩,尤其是歐元區的需求低迷。 由於勞動力市場疲軟,歐元區的衰退 風險持續存在,而美國的衰退風險正 在攀升。總體而言,預計二零二四年 至二零二五年全球國內生產總值增 長將在2.8%左右,二零二五年美國的 增速放緩至1.7%左右及歐元區可能 達到1.4%。中國將繼續應對增長放 緩。由於時值大選年,加上全球衝突 持續,加劇了不確定性,風險仍然偏 向下行,可能導致全球增長進一步放 緩及通脹水平更高,由此使利率在更 長時間內保持在較高水平。本集團將 繼續採取審慎態度,並會試圖擴大其 業務版圖以穩定股東回報。

管理層討論與分析(續)

HUMAN RESOURCES

As at 30 June 2024, we employed a total of 232 (30 June 2023: 204) employees, mainly in the PRC and Hong Kong which included management staff, product designers, technicians, salespersons and workers. The Group has been consistently increasing production process automation, strengthening the training of staff with an emphasis on high-technique processing with a mission on the continuous development and enhancing of competitiveness. The Group offered highly competitive salary packages, as well as discretionary bonuses and contribution to social insurance to its employees.

The Group's emolument policies are formulated based on the performance of individual employee which will be reviewed periodically. Apart from the provident fund scheme (operation in accordance with the provisions of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for Hong Kong employees) or social insurance (including retirement pension insurance, medical insurance, unemployment insurance, injury insurance and maternity insurance for the PRC employees), discretionary bonuses are also awarded to employees and directors according to the assessment of individual performance. Since the adoption of the share option scheme on 15 June 2012 and up to 30 June 2024, no options have been granted.

EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

The Group has no material events after the reporting period.

CHANGES TO DIRECTORS' INFORMATION

On 29 July 2024, the board announced that Prof. Jin Zhongwei resigned as an independent non-executive Director, chairman of each of the Remuneration Committee and Nomination Committee, and member of each of the Audit Committee and Risk Management Committee, Prof. Su Wenqiang resigned as an independent non-executive Director, a member of each of the Remuneration Committee, Nomination Committee, Audit Committee and Risk Management Committee.

人力資源

於二零二四年六月三十日,本集團於中國及香港共聘用232名(二零二年十日:204名)員工,當中已括管理人員、產品設計人員、技術直員、銷售人員及工人。本集團田培訓及專注高技術加工,維持員工的持續及專注高技術加工,維持員工的持續發展及提高員工競爭力。本集團為僱員提供具競爭力的薪酬組合,並有險情花紅以及會為僱員繳納社會保險供款。

報告期後事項

於報告期後,本集團概無重大事件發生。

董事資料變更

於二零二四年七月二十九日,董事會宣佈,金重為教授辭任獨立非執行董事、薪酬委員會及提名委員會各自之主席以及審計委員會及風險管理委員會各自之成員,蘇文強教授辭任獨立非執行董事、薪酬委員會、提名委員會、審計委員會及風險管理委員會各自之成員。

Management Discussion and Analysis (Continued) 管理層討論與分析(續)

Subsequent to the resignation of Prof. Jin Zhongwei and Prof. Su Wenqiang, Ms. Wu Liping has been appointed as an independent non-executive Director, chairperson of the Remuneration Committee, and member of each of the Nomination Committee, Audit Committee and Risk Management Committee; and Ms. Zheng Bingqian has been appointed as an independent non-executive Director, chairperson of the Nomination Committee, and member of each of the Remuneration Committee, Audit Committee and Risk Management Committee.

Please refer to the announcement of the Company dated 29 July 2024 for details.

於金重為教授及蘇文強教授辭任後,吳麗萍女士已獲委任為獨立非執行董事、薪酬委員會主席以及提名委員會、審計委員會及風險管理委員會各自之成員,及鄭冰倩女士已獲委任為獨立非執行董事、提名委員會及風險管理委員會各自之成員。

詳情請參閱本公司日期為二零二四 年七月二十九日之公佈。

Other Information 其他資料

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 30 June 2024, the interests and short positions of the Directors or the chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO") which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to divisions 7 and 8 of part XV of the SFO (including interests and short positions which he is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein or which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Model Code") contained in Appendix 10 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange ("Listing Rules"), will be as follows:

董事及高級行政人員於股份、相 關股份及債券的權益及淡倉

Interest in shares

股份權益

Name of Director	Capacity/Nature of interest	Number of shares	Approximate percentage of shareholding interest (%) 持股概約
董事姓名	身份/權益性質	股份數目	百分比(%)
Mr. Wu Zheyan 吳哲彥先生	Interest in controlled corporation/ Long position (Note) 受控制法團的權益/好倉 (附註)	8,992,948	9.76%
	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	1,702,459	1.85%
Ms. Xie Qingmei 謝清美女士	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	1,675,068	1.82%

Note: Mr. Wu Zheyan is deemed to be interested in the shares held by Green Seas Capital Limited, his wholly-owned company.

Save as disclosed above, none of the Directors and chief executive of the Company had interests or short positions in the shares, underlying shares of equity derivatives or debentures of the Company or any associated corporation defined under the SFO which would have to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to divisions 7 and 8 of part XV of the SFO (including interests and short positions which he is taken or deemed to have under such provisions of the SFO) or which will be required, pursuant to section 352 of the SFO, to be recorded in the register referred to therein or which will be required to be notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code as at 30 June 2024.

附註: 吳哲彥先生被視為於其全資擁有的 公司Green Seas Capital Limited持 有的股份中擁有權益。

除上文所披露者外,於二零二四年六月三十日,董事及本公司高級行政已入一員概無於本公司或任何相聯法團(養見證券及期貨條例)的股份擁有器券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所貨條的權益及淡倉),或根據證券及期貨條例的權益及淡倉記入該條所述登記冊或根據經準守則須知會本公司及聯交所確益或淡倉。

INTERESTS AND SHORT POSITIONS OF THE SUBSTANTIAL SHARFHOLDERS IN SHARFS AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

As at 30 June 2024, the following persons (other than a Director or chief executive of the Company), who had interests or short positions in the shares or the underlying shares which would fall to be disclosed under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO, or which would be required, pursuant to Section 336 of the SFO, to be entered in the register referred to therein, were as follows:

主要股東於本公司股份及相關股 份的權益及淡倉

於二零二四年六月三十日,下列人士 (並非董事或本公司高級行政人員) 於股份或相關股份中擁有根據證券 及期貨條例第XV部第2及第3分部條 文須予披露的權益或淡倉,或根據證 券及期貨條例第336條須記入該條所 述登記冊的權益或淡倉:

Interest in shares

股份權益

Name	Capacity/Nature of interest	Number of shares	Approximate percentage of shareholding interest (%) 持股概約
名稱/姓名	身份/權益性質	股份數目	百分比(%)
Green Seas Capital Limited	Beneficial owner/Long position (Note 1) 實益擁有人/好倉(附註1)	8,992,948	9.76%
Hong Kong Cheng Kun Holdings Limited 香港成坤控股有限公司		8,472,000	9.19%
Ms. Wong Shun Yi 王信懿女士	Interest in controlled corporation/ Long position (Note 2) 受控制法團的權益/好倉 (附註2)	8,472,000	9.19%
Hong Kong Guoyuan Group Capital Holding Limited	Beneficial owner/Long position (Note 3)	14,035,000	15.23%
	實益擁有人/好倉(附註3)		

有限公司

		Number of	Approximate percentage of shareholding
Name	Capacity/Nature of interest	shares	interest (%) 持股概約
名稱/姓名	身份/權益性質	股份數目	百分比(%)
上海荊勳工業設備控股 有限公司	Interest in controlled corporation/ Long position (Note 3) 受控制法團的權益/好倉 (附註3)	14,035,000	15.23%
Mr. Wang Xin 汪新先生	Interest in controlled corporation/ Long position (Note 3) 受控制法團的權益/好倉 (附註3)	14,035,000	15.23%
Mr. Han Jin 韓金先生	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	9,738,490	10.57%
Ms. Han Hong 韓宏女士	Beneficial owner/Long position 實益擁有人/好倉	9,965,390	10.82%

Notes:

- The entire issued share capital of Green Seas Capital Limited is legally and beneficially owned by Mr. Wu Zheyan, who is deemed to be interested in the Shares held by Green Seas Capital Limited.
- The entire issued share capital of Hong Kong Cheng Kun Holdings Limited is legally and beneficially owned by Ms. Wong Shun Yi, who is deemed to be interested in the shares held by Hong Kong Cheng Kun Holdings Limited.
- 3. The entire issued share capital of Hong Kong Guoyuan Group Capital Holdings Limited is legally and beneficially owned by 上海荊勳工業設備控股有限公司. The 98% issued share capital of 上海荊勳工業設備控股有限公司 is legally and beneficially owned by Mr. Wang Xin, who is deemed to be interested in the shares held by Hong Kong Guoyuan Group Capital Holdings Limited.

附註:

- Green Seas Capital Limited的全部 已發行股本由吳哲彥先生合法及實 益擁有,吳哲彥先生被視為於Green Seas Capital Limited持有的股份中擁 有權益。
- 香港成坤控股有限公司的全部已發 行股本由王信懿女士合法及實益擁 有,王信懿女士被視為於香港成坤控 股有限公司持有的股份中擁有權益。
- 3. 香港國元集團金融控股有限公司的 全部已發行股本由上海荊勳工業制 備控股有限公司合法及實益擁引 上海荊勳工業設備控股有限公司的 98%已發行股本由汪新先生合法國 實益擁有·汪新先生被視為於香港國 元集團金融控股有限公司持有的股 份中擁有權益。

Save as disclosed above, the Directors are not aware of any person, other than the Directors whose interests are set out in the section "Directors' and chief executive's interests and short positions in shares, underlying shares and debentures" above, who had an interest or short positions in the shares or underlying shares that were required to be disclosed under the provisions of Division 2 and 3 of Part XV of the SFO, or recorded pursuant to Section 336 of Part XV of the SFO as of 30 June 2024.

SHARE OPTION SCHEME

Pursuant to a resolution passed by all the shareholders on 15 June 2012, the Company has conditionally adopted the share option scheme (the "Share Option Scheme") for the purpose of recognising and acknowledging the contributions the eligible participants had or may have made to the Group. The Board may, at its discretion, grant options pursuant to the Share Option Scheme to the Directors (including executive Directors, nonexecutive Directors and independent non-executive Directors), the directors of the Company's subsidiaries and employees of the Group and any other persons (including consultants or advisers) whom the Board considers, in its absolute discretion, have contributed or will contribute to the Group. The Directors were authorised to grant options to subscribe for shares of the Company and to allot, issue and deal with the shares pursuant to the exercise of options granted under the Share Option Scheme and to take all such steps as may be necessary and/ or desirable to implement and give effect to the Share Option Scheme. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme and under any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the total number of shares in issue immediately following completion of the Global Offering (as defined in the Company's prospectus dated 25 June 2012), being 100,000,000 shares, excluding any shares that may be issued under the options which have lapsed in accordance with the terms of the Share Option Scheme (or any other share option schemes of the Company), unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting and/or such other requirements prescribed under the Listing Rules from time to time.

除上文所披露者外,於二零二四年六月三十日,董事概不知悉任何人士(權益已於上文「董事及高級行政人員於股份、相關股份及債券的權益及淡倉」一節載列的董事除外)於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部條文須予披露的權益或淡倉,或根據證券及期貨條例第XV部第336條須予登記的權益或淡倉。

購股權計劃

根據全體股東於二零一二年六月 十五日通過的決議案,本公司已有條 件採納購股權計劃(「購股權計劃」), 以肯定及嘉許曾經或可能對本集團 作出貢獻的合資格參與人士。根據購 股權計劃,董事會可酌情向董事(包 括執行董事、非執行董事及獨立非執 行董事)、本公司附屬公司之董事、 本集團僱員及董事會全權酌情認為 曾經或將對本集團作出貢獻的任何 其他人士(包括專家顧問或顧問)授 出購股權。董事獲授權授出購股權以 認購本公司股份,及根據購股權計劃 項下授出的購股權獲行使而配發、發 行及處理股份,以及採取對實行購股 權計劃及使之生效而言為必需及/ 或合宜的一切步驟。根據購股權計劃 及任何其他本公司購股權計劃而可 授予的購股權的最高股份數目,合共 不得超過緊隨全球發售(定義見本公 司日期為二零一二年六月二十五日 的招股章程)完成後已發行股份總數 的10%,即100,000,000股股份,不包 括任何根據購股權計劃(或本公司任 何其他購股權計劃)的條款已失效的 購股權而可發行的股份,惟獲本公司 股東在股東大會上另行批准及/或 上市規則不時另有其他規定者除外。

Unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting, the number of shares that may be granted to an eligible participant under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (including both exercised and outstanding options) shall not exceed 1% of the shares in issue of the Company within any 12-month period. Any grant of options to a Director, chief executive or substantial shareholder (as defined in the Listing Rules) of the Company or any of their respective associates (as defined in the Listing Rules) is required to be approved by our independent non-executive Directors. Unless otherwise approved by the shareholders of the Company in general meeting and/or such other requirements prescribed under the Listing Rules, the number of shares that may be granted to a substantial shareholder or any independent non-executive Director or their respective associates under the Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company (including both exercised and outstanding options) shall not exceed 0.1% of the shares in issue, having an aggregate value in excess of HK\$5 million, within any 12-month period.

除非獲本公司股東於股東大會上另 行批准,否則可基於購股權計劃及任 何其他本公司購股權計劃(包括已行 使及未行使購股權)向一名合資格參 與者授出的股份數目,不得超過本公 司在任何一個12個月期間的已發行 股份的1%。任何向董事、本公司高級 行政人員或主要股東(定義見上市規 則)或其任何各自的聯繫人(定義見 上市規則)授予的購股權須獲我們的 獨立非執行董事批准。除非本公司股 東在股東大會上另行批准及/或上 市規則另有規定,否則根據購股權計 劃及任何其他本公司購股權計劃(包 括已行使及未行使購股權)可授予主 要股東或任何獨立非執行董事或其 各自的聯繫人的股份數目,不得超過 任何一個12個月期間已發行股份的 0.1%或合共價值超過5百萬港元。

There is no minimum period for which an option must be held before it can be exercised, and the period during which an option may be exercised will be determined by the Board in its absolute discretion, however, no options shall be exercised 10 years after they have been granted. The subscription price of a share in respect of a particular option shall be not less than the highest of (a) the official closing price of the shares on the daily quotation sheet of the Stock Exchange; (b) the average official closing price of the shares on the daily quotation sheet of the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the date of grant; and (c) the nominal value of a share. The Share Option Scheme shall take effect from the date it is adopted and shall remain effective within a period of 10 years from that date.

概無訂有購股權在行使前必須持有間 的最短期限·而購股權可行使的期間 事會全權 酌情決定,然而,開股權於授出10年後便不得行使。有民 內國 最高者:(a)於聯交所每 日報接 日期前五個營業日聯交所每價表所報的官方股份平均收市價;(b)緊 日期 超上數 的 自 方股份 四 面,以 附 的 面 值。 購股權計劃將自其獲採納日期起生效並將自該日起10年期間內一直有效。

From the date that the Share Option Scheme became effective and unconditional and up to the date of this interim report, no share options were granted under the Share Option Scheme.

自購股權計劃生效及成為無條件起 及直至本中期報告日期,概無根據購 股權計劃授出購股權。

SHARE AWARD SCHEME

The Company, pursuant to a resolution passed on 14 December 2020, adopted a share award scheme (the "Share Award Scheme") for the purpose of (i) to align interests of eligible persons, being the employees, directors, officers, consultants or advisors of any member of the Group, with those of the Group through ownership of ordinary shares of the Company (the "Shares"), dividends and other distribution paid on Shares and/or increase in value of the Shares; and (ii) to encourage and retain eligible persons to make contributions to the long-term growth and profits of the Group.

The aggregate number of shares to be made pursuant to the Share Award Scheme (the "Award Shares") will not exceed 20% of the total number of issued Shares of 741,200,400 Shares. The aggregate number of Award Shares which may be awarded to a selected person under the Share Award Scheme shall not exceed 2% of the total number of issued Shares as at the adoption date of the Share Award Scheme.

Subject to any early termination as may be determined by the board of directors, the Share Award Scheme shall be valid and effective for a term of 10 years commencing from the adoption date.

The Award Shares, once issued, will rank equal to all other issued Shares at that time and are not subject to any vesting condition. The selected persons will therefore have the right to receive dividends, dispose of and/or exercise the rights of the Award Shares as per his/ her own wishes once the Award Shares were issued.

On 14 December 2020, a total of 42,550,000 Award Shares were issued to 12 eligible persons (the "2020 Selected Persons"). The Award Shares were settled by way of issue and allotment of new Shares on 30 December 2020 pursuant to the general mandate. The 42,550,000 Award Shares represented approximately 5.74% of the total number of issued Shares and approximately 5.43% of the total number of Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. The 2020 Selected Persons are (i) senior and middle management of the Group and (ii) staffs who served the Group for a long period of time.

股份獎勵計劃

本公司根據二零二零年十二月十四日通過的決議案,已採納股份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」),目的是(i)透過本公司普通股(「股份」)擁有權、股息及有關股份之其他已付分派的增值,令合資格人士(即本集團任何成員的僱員、董事、高無與員、顧問或諮詢人)之利益與政資格人數之,及(ii)鼓勵及挽留合資格人士協力對本集團作出貢獻,並促進本集團之長遠增長及溢利。

根據股份獎勵計劃授出之所有股份 (「獎勵股份」)數目合共不得超過已 發行股份總數(即741,200,400股股份)之20%。根據股份獎勵計劃授予 一名選定人士之獎勵股份總數不得 超過於採納股份獎勵計劃日期已發 行股份總數之2%。

除非董事會決定提前終止,否則股份 獎勵計劃將自採納日期起計十年期 間有效。

獎勵股份一經發行,將與當時所有其他已發行股份具有相同地位,亦不受任何歸屬條件所限。選定人士將因此有權於獎勵股份發行後,按彼等的意願,收取股息、出售及/或行使獎勵股份的相關權利。

於二零二零年十二月十四日,已向 12名合資格人士(「2020選定人士」) 授出合共42,550,000股獎勵股份。 獎勵股份將根據一般授權於二零 二零年十二月三十日發行及配發。 42,550,000股獎勵股份相當於已發。 42,550,000股獎勵股份相當於已發發 股份總數約5.74%及經發行及配發獎 勵股份擴大後之已發行股份總數約 5.43%。2020選定人士主要是(i)本集團 服務長時間的員工。

On 10 May 2021, a total of 36,970,000 Award Shares were issued to 11 eligible persons (the "2021 Selected Persons"). The Award Shares were settled by way of issue and allotment of new Shares on 10 May 2021 pursuant to the general mandate. The 36,970,000 Award Shares represented approximately 4.72% of the total number of issued Shares and approximately 4.50% of the total number of Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. The 2021 Selected Persons are (i) senior and middle management of the Group and (ii) staffs who served the Group for a long period of time.

On 4 June 2021, a total of 29,648,016 Award Shares were issued to Mr. Wu Zheyan and Ms. Xie Qingmei (the "Connected Selected Persons"). The Award Shares were settled by way of issue and allotment of new Shares on 4 June 2021 pursuant to the general mandate. The 29,648,016 Award Shares represented approximately 3.61% of the total number of issued Shares and approximately 3.49% of the total number of Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. The Connected Selected Persons are the Directors of the Company.

On 15 April 2024, the Company granted 3,900,000 Award Shares involving new Shares to 7 employees of the Group and none of them is an existing shareholder of the Company in accordance with the terms of the Share Award Scheme (subject to acceptance by the grantees), representing approximately 4.23% of the total Shares in issue and approximately 4.06% of the total Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. All of the Award Shares are subject to a vesting period of 12 months.

於二零二一年五月十日,已向11名合資格人士(「2021選定人士」)授出合共36,970,000股獎勵股份。獎勵股份將根據一般授權於二零二一年五月十日發行及配發。36,970,000股獎勵股份相當於已發行股份總數約4.72%及經發行及配發獎勵股份擴大後之已發行股份總數約4.50%。2021選定人士主要是(i)本集團的中高層管理人員:及(ii)為本集團服務長時間的員工。

於二零二一年六月四日,已向吳哲彥先生及謝清美女士(「關聯選定人士」) 授出合共29,648,016股獎勵股份。獎 勵股份將根據一般授權於二零二一年六月四日發行及配發。29,648,016 股獎勵股份相當於已發行股份總數約3.61%及經發行及配發獎勵股份擴 大後之已發行股份總數約3.49%。關 聯選定人士是本公司的董事。

於二零二四年四月十五日,本公司根據股份獎勵計劃的條款向本集團7名僱員(均非本公司現有股東)授出涉及新股份的3,900,000股獎勵股份(須待承授人接納),佔已發行股份總數約4.23%及經發行及配發獎勵股份擴大後之已發行股份總數約4.06%。所有獎勵股份的歸屬期均為12個月。

Other Information (Continued)

其他資料(續)

The acceptance amount of the award shares is determined by the Board from time to time. The purchase price of the award shares (if any) shall be such price which shall be determined by the Board from time to time based on considerations such as the prevailing closing price of the Shares, the purpose of the award and the characteristics and profile of the selected participant. Such room for discretion provides the Board with flexibility to stipulate, if necessary, a purchase price for award shares, while balancing the purpose of the award and the interests of Shareholders. No amount was paid by selected participants on application or acceptance of the award shares granted to them under the Share Award Scheme.

As at 1 June 2024 and 30 June 2024 and the date of approval of these financial statements, the Company had 39,072,064 (before share consolidation) and 7,206 Award Shares respectively available for awarding to eligible persons under the Share Award Scheme, which represented approximately 4.24% (before share consolidation) and 0.008% of the issued Shares as at

SHARE CONSOLIDATION

the respective dates.

On 2 January 2024, share consolidation on the basis that every ten (10) issued and unissued shares of par value of HK\$0.05 each in the share capital of the Company be consolidated into one (1) consolidated share of par value of HK\$0.5 each in the share capital of the Company became effective. For details, please refer to the Company's circular dated 8 December 2023.

INTERIM DIVIDEND

The Board has resolved not to declare any interim dividend for the Period.

COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

Throughout the Period and up to the date of this report, the Company has complied with the principles set out in the Corporate Governance Code, except code provision C.5.1 and D.1.2 of the Corporate Governance Code as explained below.

於二零二四年六月一日及二零二四年六月三十日及此等財務報表批准之日,本公司分別有39,072,064股(股份合併前)及7,206股獎勵股份可根據股份獎勵計劃授予合資格人士,佔於有關日期已發行股份約4.24%(股份合併前)及0.008%。

股份合併

於二零二四年一月二日,股份合併生效,基準為將本公司股本中每十(10)股每股面值0.05港元之已發行及未發行股份合併為一(1)股每股面值0.5港元之合併股份。詳情請參閱本公司日期為二零二三年十二月八日之通函。

中期股息

董事會議決不會就期內宣派任何中 期股息。

遵守企業管治守則

於期內及直至本報告日期,本公司一直遵守企業管治守則載列的原則,惟 偏離企業管治守則的守則條文第C.5.1 及D.1.2條,詳情如下。

Pursuant to code provision C.5.1 of the Code, the Board meetings should be held at least four times a year at approximately quarterly intervals. The Board only held two regular meetings during the Year to approve the interim results of 2024 and annual results of 2023 whilst other matters of the Board were dealt with by written resolutions or ad hoc Board meetings.

According to code provision D.1.2, the management should provide all members of the Board with monthly updates giving a balanced and understandable assessment of the Company's performance, position and prospects in sufficient detail to enable the Board as a whole and each Director to discharge their duties under Rule 3.08 and Chapter 13 of the Listing Rules.

The Company has deviated from D.1.2 in that while the management has updated most of the Directors on a monthly basis about the business operation and performance of the Company, not all the Directors received such updates as the monthly updates were conducted on-site at the Group's factory in China. Members of the Board who did not attend such onsite meetings did not receive the updates. However, the management would provide detailed updates to all the Directors on a half-yearly and yearly basis. In the event that there are any significant updates to be provided, the management will update all the Directors as early as practicable for discussion and the passing of resolution. The Company also has in place a system for every Director to make enquiries with the senior management about the business operation of the Group and to give suggestions or feedback in the event such Director is not able to attend the monthly on-site update meetings.

根據守則之守則條文第C.5.1條,董事會會議應每年召開至少四次,大約每季一次。本年度,董事會僅召開兩次定期會議以批准二零二四年中期業績及二零二三年全年業績,而董事會其他事宜則以書面決議案或臨時董事會會議處理。

根據守則條文第D.1.2條,管理層每 月須向董事會全體成員提供最新資料,列載有關本公司的表現、狀況及 前景的公正及易明的詳細評估,讓董 事會全體及各董事可根據上市規則 第3.08條及第13章履行職務。

雖然管理層每月向大多數董事提供 有關本公司業務營運及表現的更新 資料,但由於每月的更新乃於本集團 中國的工廠現場進行,因此並非全體 董事收到相關更新資料,本公司偏離 第D.1.2條。未出席現場會議的董事 會成員並無收到更新資料。然而,管 理層會每半年及按年向全體董事提 供詳細的更新資料。倘需提供任何重 要的更新資料,管理層會於可行情況 下盡早向全體董事提供更新資料以 便進行討論及通過決議。本公司亦制 定制度,如各董事未能出席每月現場 更新會議,則須向高級管理層查詢本 集團業務營運相關事項並提出建議 或反饋。

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

Pursuant to a resolution passed by the Board on 15 June 2012, the Company has adopted the Model Code as its own code of conduct for dealing in securities of the Company by the Directors. Specific enquiries have been made with the Directors, and all Directors confirmed that they have complied with the required standards set out in the Model Code regarding their securities transactions for the Period.

AUDIT COMMITTEE

The audit committee of the Company together with the management have reviewed with management the accounting principles and policies adopted by the Group and discussed auditing, internal control and financial reporting matters, and also reviewed the unaudited interim financial report for the Period.

PURCHASE, SALE AND REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

There was no purchase, sale or redemption by the Company, or any of its subsidiaries, of any listed securities of the Company during the Period and until the date of this report.

董事進行證券交易的標準守則

根據董事會於二零一二年六月十五日通過的決議案,本公司已採納標準守則,作為其自身董事進行本公司證券交易時須遵守的行為守則。經向董事作出具體查詢後,全體董事已確認彼等於期內一直遵守標準守則所載有關證券交易的規定標準。

審計委員會

本公司審計委員會已聯同管理層審 閱本集團採納的會計原則及政策, 並討論審核、內部監控及財務申報事 宜,亦已審閱期內的未經審核中期財 務報告。

購買、出售及贖回上市證券

於期內及直至本報告日期,本公司或 其任何附屬公司概無購買、出售或贖 回本公司任何上市證券。

Consolidated Statement of Profit or Loss - Unaudited 綜合損益表一未經審核 For the six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

	Nata	2024 二零二四年	2023 二零二三年 RMB'000
	Note 附註	人民幣千元	人民幣千元
收入	3, 4	186,491	179,417
銷售成本		(173,110)	(157,681)
毛利		13,381	21,736
其他收入 其他虧損淨額 銷售及分銷開支	6(a) 6(b)	27,883 (2,817)	10,338 (4,767)
行政開支 金融資產的預期信貸		(10,839) (17,986)	(8,748) (12,753)
虧損(撥備)/回撥		(2,000)	442
經營(虧損)/溢利		7,622	6,248
融資成本	7(a)	(8,804)	(3,052)
除税前(虧損)/溢利	7	(1,182)	3,196
所得税開支	8	(533)	(463)
期內(虧損)/溢利		(1,715)	2,733
以下各方應佔:		(1 715)	2,329
非控股權益		(1,713)	404
		(1,715)	2,733
			Restated (經重列)
每股(虧損)/盈利			
基本及攤薄 (人民幣元)	9		
	新售成本 毛利 其他他服分 預額 有數	收入 3,4 銷售成本 毛利 其他收入 其他收入 其他虧損分銷開支 6(a) 6(b) 銷售及分銷開支 6(b) 經營(虧損)/溢利 2 融資成本 7(a) 除税前(虧損)/溢利 7 所得税開支 8 期內(虧損)/溢利 以下各方應佔: 本空股(虧損)/盈利 基本及攤薄	大会 大会 大会 大会 大会 大会 大会 大会

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財 務報告的一部分。

Six months ended 30 lune

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income – Unaudited 綜合損益及其他全面收益表-未經審核

For the six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Six months en 截至六月三十 2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	- 日止六個月 2023 二零二三年
(Loss)/profit for the period	期內(虧損)/溢利	(1,715)	2,733
Other comprehensive income for the period, net of tax: Items that may be reclassified subsequently to profit or loss: - Exchange differences on translation of financial statements of foreign	期內其他全面收益 (扣除税項): 其後可能重新分類至 損益的項目: 一換算海外業務財務報表 產生的匯兑差額		
operations Items that will not be reclassified subsequently to profit or loss: - Changes in fair value on equity investments	其後不會重新分類至 損益的項目: 一股本投資公平值變動	6,017	(964)
Total comprehensive income for the period	期內全面收益總額	4,302	1,769

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

Consolidated Statement of Financial Position – Unaudited 綜合財務狀況表-未經審核

At 30 June 2024 於二零二四年六月三十日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Notes 附註	At 30 June 2024 於二零二四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment Investment properties Non-current deposits for acquisitions	物業、廠房及設備 投資物業 收購物業、廠房及設備	10	323,116 30,262	338,776 31,222
of property, plant and equipment Other financial assets at fair value	的非即期按金 按公平值計入其他全面		1,180	2,665
through other comprehensive income Non-current deposit for acquisition	收益的其他金融資產 收購其他金融資產之		3,378	3,378
of other financial assets	非即期按金 定期存款		-	160 200
Time deposit Deferred tax assets	正 期 任		57,000 3,162	160,398 3,193
Total non-current assets	非流動資產總額		418,098	539,632
Current assets	流動資產			
Inventories Trade and other receivables Amount due from a related company Other financial assets at fair value	存貨 貿易及其他應收款項 應收關聯公司款項 按公平值計入損益之	11 12 21	110,024 140,184 69	115,940 113,143 69
through profit or loss	其他金融資產		10,009	15,055
Derivatives financial instruments Pledged deposits	衍生金融工具 已抵押存款	13	4,106	771 77,051
Time deposit Cash and cash equivalents	定期存款 現金及現金等價物	14	444,830 13,615	160,581 32,499
Total current assets	流動資產總額		722,837	515,109
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables Contract liabilities Derivatives financial instruments Interest-bearing bank borrowings, secured Amount due to a director Tax payables	貿易及其他應付款項 合約負債 衍生金融工具 計息銀行借款·有抵押 應付董事款項 應付税項	15 16 17 21	98,633 8,681 - 122,000 5,724 12,487	58,043 7,675 22 76,900 10,572 11,987
Total current liabilities	流動負債總額		247,525	165,199

At 30 June 2024 於二零二四年六月三十日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

		Notes 附註	At 30 June 2024 於二零二四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Net current assets	流動資產淨值		475,312	349,910
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		893,410	889,542
Non-current liabilities	非流動負債			
Other payables Interest-bearing borrowings, secured Deferred tax liabilities	其他應付款項 計息借款,有抵押 遞延税項負債		3,510 10,000 3,226	3,900 10,000 3,270
Total non-current liabilities	非流動負債總額		16,736	17,170
NET ASSETS	資產淨值		876,674	872,372
EQUITY	權益			
Share capital Reserves	股本儲備	18(b)	38,462 838,212	38,462 833,910
TOTAL EQUITY	權益總額		876,674	872,372

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

Consolidated Statement of Changes in Equity – Unaudited 綜合權益變動表-未經審核

For the six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

Attributable to equity holders of the Company 木公司雄公共右人 確佔

					42	(可惟血持有人)	恁怕			
						Fair value				
						reserve			Non-	
		Share	Share	Exchange	Statutory	(non-	Retained		Controlling	
		capital	premium	reserve	reserve	recycling) 公平值儲備	profits	Total	Interests 非控制性	Total
		股本	股份溢價	匯兑儲備	法定儲備	(不可轉回)	保留溢利	總額	權益	總額
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2023	於二零二三年 一月一日	38,462	695,243	31,150	55,107	(892)	60,423	879,493	884	880,377
Changes in equity for the six months ended 30 June 2023:	截至二零二三年 六月三十日 止六個月權益變動:									
Profit for the period Other comprehensive	期內溢利 其他全面收益	-	-	-	-	-	2,329	2,329	404	2,733
income	VIDTM VIII	_	-	(963)	-	(1)	-	(964)	_	(964)
At 30 June 2023	於二零二三年									
•	六月三十日	38,462	695,243	30,187	55,107	(893)	62,752	880,858	1,288	882,146

Consolidated Statement of Changes in Equity – Unaudited (Continued) 綜合權益變動表-未經審核(續)

For the six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

Attributable to equity holders of the Company 本公司權益持有人應佔

		Share capital 股本 RMB'000 人民幣千元	Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Exchange reserve 匯兑储備 RMB'000 人民幣千元	Statutory reserve 法定儲備 RMB'000 人民幣千元	Fair value reserve (non- recycling) 公平值儲備 (不可轉回) RMB'000 人民幣千元	Retained profits 保留溢利 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 RMB'000 人民幣千元	Non- Controlling Interests 非控制性 權益 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2024	於二零二四年 一月一日	38,462	695,243	32,993	55,107	(6,686)	57,253	872,372	-	872,372
Changes in equity for the six months ended 30 June 2024:	截至二零二四年 六月三十日 止六個月權益變動:									
Profit for the period Other comprehensive income	期內溢利 其他全面收益	-	-	6,017	-	-	(1,715)	(1,715) 6,017	-	(1,715) 6,017
At 30 June 2024	於二零二四年 六月三十日	38,462	695,243	39,010	55,107	(6,686)	55,538	876,674	-	876,674

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

Consolidated Cash Flow Statement - Unaudited

綜合現金流量表一未經審核 For the six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月

For the six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列示)

			Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月			
			似主ハ月二十 2024	2023		
			二零二四年			
		Note	RMB'000	RMB'000		
		附註	人民幣千元	人民幣千元		
Operating activities	經營活動					
Cash generated from/(used in)	經營業務所得/					
operations	(所用)現金		20,811	(31,340)		
Net cash generate from/(used in)	經營活動所得/					
operating activities	(所用)現金淨額		20,811	(31,340)		
Investing activities	投資活動					
Payment for the purchase of	就購買物業、廠房及					
property, plant and equipment	設備付款		_	(42)		
Increase in time deposit	定期存款上升		(180,851)	(138,609)		
Net proceed for other	就其他金融資產之					
financial assets	所得淨額		5,046	8,815		
Decrease in pledged deposits	已抵押存款減少		72,945	41,130		
Interest received	已收利息		26,849	6,190		
Net cash used in	投資活動所用現金					
investing activities	淨額 		(76,011)	(82,516)		
Financing activities	融資活動					
Proceeds from new bank loans	新增銀行貸款					
	所得款項		65,000	44,000		
Repayments of bank loans	償還銀行貸款		(19,900)	(9,750)		
Interest paid	已付利息		(8,804)	(3,050)		
Net cash from financing activities						
	淨額		36,296	37,300		

Consolidated Cash Flow Statement – Unaudited (Continued)

綜合現金流量表一未經審核(續)

For the six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月 (Expressed in Renminbi)(以人民幣列示)

			Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		
			2024 二零二四年	2023 二零二三年	
		Note 附註	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	
Net decrease in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 減少淨額		(18,904)	(76,556)	
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的現金及 現金等價物		32,499	113,765	
Effect of foreign exchange rate changes	匯率變動的影響		20	(642)	
Cash and cash equivalents at 30 June	於六月三十日的 現金及現金等價物	14	13,615	36,567	

The notes on pages 32 to 56 form part of this interim financial report.

第32頁至第56頁的附註為本中期財務報告的一部分。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report

未經審核中期財務報告附註

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

1 BASIS OF PREPARATION

This interim financial report has been prepared in accordance with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules"), including compliance with International Accounting Standard ("IAS") 34, Interim financial reporting, issued by the International Accounting Standards Board ("IASB"). It was authorised for issue by the Board of Directors on 30 August 2024.

The interim financial report has been prepared in accordance with the same accounting policies adopted in the 2023 annual financial statements, except for the accounting policy changes that are expected to be reflected in the 2024 annual financial statements. Details of these changes in accounting policies are set out in note 2.

The preparation of an interim financial report in conformity with IAS 34 requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets and liabilities, income and expenses on a year to date basis. Actual results may differ from these estimates.

This interim financial report contains consolidated financial statements and selected explanatory notes. The notes include an explanation of events and transactions that are significant to an understanding of the changes in financial position and performance of the Group since the 2023 annual financial statements. The consolidated interim financial statements and notes thereon do not include all of the information required for full set of financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs").

The financial information relating to the financial year ended 31 December 2023 that is included in the interim financial report as comparative information does not constitute the company's statutory annual consolidated financial statements for that financial year but is derived from those financial statements. Further information relating to these statutory financial statements disclosed in accordance with section 436 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) is as follows:

1 編製基準

中期財務報告乃根據二零二三年年度財務報表採納的相同會計政策編製,惟預期將於二零二四年年度財務報表內反映的會計政策變動除外。此等會計政策變動的詳情載於附註2。

於編製符合國際會計準則第34 號的中期財務報告時,管理層須 作出判斷、估計及假設,而該等 判斷、估計及假設影響政策的應 用及按本年至今基準所呈報的 資產及負債、收入及開支金額。 實際結果可能有別於此等估計。

中期財務報告所載有關截至二 零二三年十二月三十一日止財 政年度的財務資料為比較資料, 並不構成本公司該財政年度 財務資料乃摘錄自該等財務 表。有關根據香港公司條例(622章)第436條須予披露的終第 622章)第436條須予披露的料如 方。財務報表的進一步資料如 下:

Notes to the Unaudited Interim Financial Report (Continued)

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

1 BASIS OF PREPARATION – continued

The company has delivered the financial statements for the year ended 31 December 2023 to the Registrar of Companies as required by section 662(3) of, and Part 3 of Schedule 6 to, the Companies Ordinance.

The company's auditor has reported on those financial statements. The auditor's report was unqualified; did not include a reference to any matters to which the auditor drew attention by way of emphasis without qualifying its report; and did not contain a statement under section 406(2), 407(2) or (3) of the Companies Ordinance.

2 CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

The IASB has issued a number of amendments to IFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group. None of the developments have had a material effect on how the group's results and financial position for the current or prior periods have been prepared or presented in this interim financial report. The group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period.

3 REVENUE

The principal activities of the Group are manufacturing and sales of outdoor wooden products and manufacturing and sales of renewable energy products.

Revenue from contracts with customers within the scope of IFRS 15:

1 編製基準-續

本公司已按公司條例第662(3)條 及附表6第3部的規定,向公司註 冊處處長送交截至二零二三年 十二月三十一日止年度的財務 報表。

本公司的核數師已呈報該等財務報表。核數師報告並無保留意見;並無提述核數師對其報告不發出保留意見之情況下曾強調須予注意之任何事宜;亦不載有根據公司條例第406(2)、407(2)或(3)條所指之聲明。

2 會計政策變動

國際會計準則理事會已頒佈若可國際財務報告準則的修訂,於本集團的本會計期間首次生效。有關準則變化並無對本集團於本中期財務報告如何編製財務狀況構成重大影響。本集團並無採用任何於當前會計期間尚未生效的新準則或詮釋。

3 收入

本集團的主要業務為生產及銷售 售戶外木製品以及生產及銷售 再生能源產品。

於國際財務報告準則第15號範圍內的客戶合約收益:

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元
Sales of outdoor wooden products Sales of renewable energy products	銷售戶外木製品 銷售再生能源產品	185,431 1,060	177,877 1,540
		186,491	179,417

Notes to the Unaudited Interim Financial Report (Continued)

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

3 REVENUE – continued

Revenue from contracts with customers

Disaggregation of revenue information

In the following table, revenue is disaggregated by primary geographical markets, major products and timing of revenue recognition.

3 收入-續客戶合約收益

收入分類資料

下表按主要地理市場、主要產品 及收入確認時間分類收入。

Six months ended 30 June 2024 最至二秦二四年六日三十日止六個

		截至二零二四年六月三十日止六個月			
		Manufacturing and sales	Manufacturing and sales		
		of wooden products 生產及 銷售木製品 RMB'000 人民幣千元	of renewable energy products 生產及銷售 再生能源產品 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元	
Primary geographical markets	主要地理市場				
The PRC (place of domicile)	中國(住所地)	14,065	1,060	15,125	
North America	北美洲	20,357	-	20,357	
Europe	歐洲	11,277	-	11,277	
Asia Pacific (exclusive of the PRC)	亞太區(不包括中國)	3,928	-	3,928	
Australasia	澳大利西亞	135,804		135,804	
		185,431	1,060	186,491	
Major products	主要產品				
Wooden products	木製品	185,431	_	185,431	
Renewable energy products	再生能源產品	· -	1,060	1,060	
		185,431	1,060	186,491	
Timing of revenue recognition	收入確認時間				
Product transferred at a point in time	產品轉移時的某個時間點	185,431	1,060	186,491	

Notes to the Unaudited Interim Financial Report (Continued)

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

3 **REVENUE** – continued

Revenue from contracts with customers – *continued*

Disaggregation of revenue information – continued

3 收入-續

客戶合約收益-續

收入分類資料-續

Six months ended 30 June 2023

截至二零二三年六月三十日止六個月

		截至二零二三年六月三十日止六個月			
		Manufacturing Manufacturi			
		and sales	and sales		
		of wooden	of renewable		
		products	energy products	Total	
		生產及	生產及銷售		
		銷售木製品	再生能源產品	總計	
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
Primary geographical markets	主要地理市場				
The PRC (place of domicile)	中國(住所地)	28,117	1,540	29,657	
North America	北美洲	12,637	_	12,637	
Europe	歐洲	9,807	_	9,807	
Asia Pacific (exclusive of the PRC)	亞太區(不包括中國)	3,921	_	3,921	
Australasia	澳大利西亞	123,395	-	123,395	
		177,877	1,540	179,417	
Major products	主要產品				
Wooden products	木製品	177,877	_	177,877	
Renewable energy products	再生能源產品	_	1,540	1,540	
		177,877	1,540	179,417	
Timing of revenue recognition	收入確認時間				
Product transferred at a point in time	產品轉移時的某個時間點	177,877	1,540	179,417	

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 SEGMENT REPORTING

In a manner consistent with how the Group manages its business and the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has identified two reportable segments, namely Manufacturing and sales of wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products. No operating segments have been aggregated to form the above reportable segments.

- Manufacturing and sales of wooden products: manufacturing and sales of outdoor wooden products to both domestic and overseas customers, and trading of timber.
- Manufacturing and sales of renewable energy products: manufacturing and sales of biomass pellet fuel to both domestic and overseas customers

(a) Segment results

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's most senior executive management monitors the results attributable to each reportable segment on the following bases:

Reportable segment revenue represents the revenue derived from the Group's external customers by Manufacturing and sales of wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products, respectively.

The measure used for reportable segment (loss)/profit is "(loss)/profit after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies)" of Manufacturing and sales of wooden products and Manufacturing and sales of renewable energy products, respectively.

4 分部呈報

按照與本集團管理其業務一致的方式,及與就資源分配及表現評估向本集團最高層管理人內部呈報資料一致的方式,本集團已確定兩個可呈報分部,即生產及銷售木製品以及生產及銷售木製品以及生產及銷售有生能源產品。本集團並無緊合經營分部以構成上述可呈報分部。

- 生產及銷售木製品:向國內 外客戶生產及銷售戶外木 製品及木材貿易。
- 生產及銷售再生能源產品:生產及銷售生物質顆粒燃料予國內外客戶。

(a) 分部業績

為評估分部表現及於各分部間分配資源·本集團最高層管理人員按下列基準監察來自各可呈報分部的業績:

可呈報分部收入指生產及 銷售木製品以及生產及銷 售再生能源產品分別從本 集團外部客戶所得的收入。

就可呈報分部(虧損)/ 溢利採用的計量單位為生產及銷售木製品以及生產 及銷售再生能源產品各自的「除稅後(虧損)/溢利 (不包括政府補貼之稅後影響)|。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 SEGMENT REPORTING – continued

(a) Segment results – continued

A measurement of segment assets and liabilities is not provided regularly to the Group's most senior executive management and accordingly, no segment assets or liabilities information is presented.

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the six months ended 30 June 2024 and 2023 is set out below:

4 分部呈報-續

(a) 分部業績-續

分部資產及負債的計量乃 不定期向本集團最高層管 理人員提供,故並無呈列分 部資產或負債資料。

於截至二零二四年及二零 二三年六月三十日止六個 月,就資源分配及分部表現 評估向本集團最高層管理 人員提供的有關本集團可 呈報分部的資料載列如下:

Six months ended 30 June 2024 截至二零二四年六月三十日止六個月

		Manufacturing and sales of wooden products 生產及 銷售木製品 RMB'000 人民幣千元	Manufacturing and sales of renewable energy products 生產及銷售 再生能源產品 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Revenue derived from the Group's external customers Inter-segment revenue	源自本集團外部 客戶的收入 分部間收入	185,431 80,726	1,060 692	186,491 81,418
Reportable segment revenue	可呈報分部收入	266,157	1,752	267,909
Reportable segment (loss)/profit (profit after taxation (excluding the after tax effect of government subsidies))	可呈報分部(虧損)/溢利 (除税後溢利(不包括 政府補貼之税後 影響))	(609)	262	(347)

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 SEGMENT REPORTING – continued

(a) Segment results - continued

4 分部呈報-續

(a) 分部業績-續

	Six months ended 30 June 2023 截至二零二三年六月三十日止六個月 Manufacturing Manufacturing			
		and sales	and sales of renewable	
		of wooden products 生產及	energy products 生產及銷售	Total
		銷售木製品	再生能源產品	總計
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Revenue derived from the Group's	源自本集團外部			
external customers	客戶的收入	177,877	1,540	179,417
Inter-segment revenue	分部間收入 ————————————————————————————————————	46,314	1,624	47,938
Reportable segment revenue	可呈報分部收入	224,191	3,164	227,355
Reportable segment profit (profit after taxation (excluding the after tax	可呈報分部溢利(除税後 溢利(不包括政府補貼			
effect of government subsidies))	之税後影響))	472	536	1,008

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 **SEGMENT REPORTING** – continued

Consolidated (loss)/profit after taxation

(b) Reconciliations of reportable segment revenue and reportable segment profit/ (loss)

4 分部呈報-續

(b) 可呈報分部收入與可呈報分部溢利/(虧損)的對賬

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2023

二零二三年

2024

(1,715)

二零二四年

		RMB'000 人民幣千元	- V
Revenue	收入		
Reportable segment	可呈報分部收入		
revenue Elimination of inter-	抵銷分部間收入	267,909	227,355
segment revenue		(81,418)	(47,938)
Consolidated revenue	綜合收入	186,491	179,417
Profit	溢利		<i>F</i>
Reportable segment (loss)/ profit derived from the Group's external	源自本集團外部 客戶的可呈報分部 (虧損)/溢利		
customers Government subsidies	政府補貼(扣除税項)	(347)	1,008
(net of tax)	以的簡別(扣除优块)	284	2,631
Unallocated head office and corporate expenses	未分配總辦事處及 公司開支	(1,652)	(906)
The state of the s	24.37032	(1,002)	(300)

綜合除稅後(虧損)/

溢利

2,733

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

4 SEGMENT REPORTING - continued

(c) Geographic information

Revenue from external customers

The geographical location of customers is based on the location at which the goods were delivered.

4 分部呈報-續

(c) 地域資料

源自外部客戶收入

客戶的地理位置以貨品交付地點為準。

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		截至六月二十日止六個月	
		2024	2023
		二零二四年	二零二三年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
The PRC (place of	中國(住所地)		
domicile)		15,125	29,657
North America	北美洲	20,357	12,637
Europe	歐洲	11,277	9,807
Asia Pacific (exclusive of	亞太區(不包括中國)	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,,,,,,
the PRC)		3,928	3,921
Australasia	澳大利西亞	135,804	123,395
		474.066	1.40.760
		171,366	149,760
		186,491	179,417
		100,491	1/9,41/

5 SEASONALITY OF OPERATIONS

The Group's operations are not subject to significant seasonal fluctuations. Sales revenue recorded in the first and second half of the financial year is not affected by seasonal fluctuations.

5 經營季節性

本集團業務並無受重大季節性 波動所影響。於財政年度上半年 及下半年錄得的銷售收入並無 受季節性波動所影響。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

6 OTHER REVENUE AND OTHER NET (LOSS)/ GAIN

(a) Other revenue

6 其他收入及其他(虧損)/收 益淨額

(a) 其他收入

截至六月三十日止六個月
 2024
 2023
 二零二四年
 RMB'000
 人民幣千元
 人民幣千元

Six months ended 30 June

Interest income on bank deposits	銀行存款利息收入	26,849	6,190
Government subsidies	政府補貼	284	2,631
Other	其他	750	1,517
		27,883	10,338

The Group received unconditional government subsidies of RMB284,000 (six months ended 30 June 2023: RMB2,631,000) for the six months ended 30 June 2024. These government subsidies were granted to Fujian Zhangping Kimura Forestry Products Co., Ltd. ("Zhangping Kimura") for subsidising various expenses already incurred and were recognised as other revenue when they became receivable.

日止六個月·本集團收取 無條件政府補貼人 284,000元(截至二零二二 年六月三十日止六個 人民幣2,631,000元)。福 治漳平木村林產有限公等 (「漳平木村」)獲授此等 府補貼以補貼其已產生的 逐項開支及於可收取時確 認為其他收入。

截至二零二四年六月三十

(b) Other net (loss)/gain

(b) 其他(虧損)/收益淨 額

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

2023

2024

		二零二四年 RMB'000 人民幣千元	二零二三年 RMB'000 人民幣千元
Net foreign exchange (loss)/gain	匯兑(虧損)/ 收益淨額	(2,074)	5,009
Changes in fair value of derivative financial instruments	衍生金融工具 公平值變動	(744)	(9,776)
Others	其他	1	<i>F</i>
		(2.047)	(4.767)

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

7 LOSS BEFORE TAXATION

Loss before taxation is arrived at after charging:

7 除税前虧損

除税前虧損經扣除下列各項後 得出:

(a) Finance costs

(a) 融資成本

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2024 202 二零二四年 二零二三	
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Interest expense on bank loans and debentures Interest on lease liabilities	銀行貸款及債券的 利息開支 租賃負債的利息	8,804 -	3,050 2
		8,804	3,052

(b) Other items

(b) 其他項目

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2024	2023
		二零二四年 RMB'000	二零二三年 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cost of inventories	存貨成本	173,110	157,681
Depreciation of property, plant and equipment	物業、廠房及設備 折舊	15,660	12,775
Depreciation of investment properties	投資物業折舊	960	2,637
Research and development	研發成本		
costs		5,410	4,421

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

8 INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

Income tax in the consolidated statement of profit or loss represents:

8 綜合損益表內的所得稅

綜合損益表內的所得税指:

			Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2024 二零二四年 RMB'000 人民幣千元	2023 二零二三年 RMB'000 人民幣千元	
Current tax corporate income tax Deferred tax expense	即期税項企業 所得税 遞延税項費用	533	36 427	
		533	463	

(i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands ("BVI"), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and the BVI.

No provision was made for Hong Kong Profits Tax as the Group did not earn any assessable profits subject to Hong Kong Profits Tax during the six months ended 30 June 2024 and 2023.

(ii) Zhangping Kimura applied and was approved for the High and New Technology Entities qualification under the PRC Corporate Income Tax Law and its relevant regulations during 2019, and therefore is entitled to the preferential income tax rate. (i) 根據開曼群島及英屬處女群島(「英屬處女群島」)的 法則及法規·本集團毋須在 開曼群島及英屬處女群島 繳納任何所得稅。

> 截至二零二四年及二零 二三年六月三十日止六個 月,本集團並無賺取須繳納 香港利得税的任何應課税 溢利,故並無就香港利得稅 計提撥備。

(ii) 漳平木村已於二零一九年 根據中國企業所得稅法及 其相關法規申請並獲得高 新技術企業的認證資格,故 有權享受優惠所得稅稅率。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS - continued

continued

Under the PRC Corporate Income Tax Law, the CIT rate applicable to small-scale enterprises with law profitability that meet certain conditions including the assessable profits not more than RMB3,000,000, shall be reduced to 20%. Six of the Company's subsidiaries have been designated as small-scale enterprises, pursuant to which, (i) the first RMB1,000,000 of assessable profits (the "1st Assessable Profits") of these subsidiaries are effectively taxable at 2.5% (i.e. 20% on 12.5% of the 1st Assessable Profits); and (ii) the remaining assessable profits not over RMB3,000,000 (the "Remaining Assessable Profits") are effectively taxable at 10% (i.e. 20% on 50% of the Remaining Assessable Profits).

(LOSS)/EARNING PER SHARE

The calculation of basic and dilute loss per share for the six months ended 30 June 2024 is based on the loss attributable to equity shareholders of the Company of RMB1,715,000 and weighted average of 93,774,620 shares in issue during the six months ended 30 June 2024 taken into account the effect of the share consolidation on 2 January 2024, whereby every 10 existing ordinary shares in the issued and unissued share capital of the Company were consolidated into 1 consolidated share.

綜合損益表內的所得稅-續

(ii) -續

根據中國企業所得稅法,符 合若干條件(包括應課稅溢 利不超過人民幣3,000,000 元)之盈利能力較低之小 型企業適用之企業所得税 税率將降至20%。本公司 其中六間附屬公司已獲 指定為小型企業,據此, (i)該等附屬公司首人民幣 1,000,000元之應課税溢利 (「首批應課税溢利」)按實 際税率2.5%(即按12.5% 首批應課税溢利之20%)繳 税;及(ii)餘下不多於人民 幣3,000,000元之應課稅溢 利(「餘下應課税溢利」)則 按實際税率10%(即按50% 餘下應課税溢利之20%)繳 税。

每股(虧損)/盈利

截至二零二四年六月三十日止 六個月的每股基本及攤薄虧損 乃按截至二零二四年六月三十 日止六個月的本公司權益股東 應佔虧損人民幣1,715,000元及 93,774,620股已發行股份的加 權平均數計算,當中計及於二零 二四年一月二日股份合併的影 響,據此,本公司已發行及未發 行股本中每10股現有普通股已 合併為1股合併股份。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

9 LOSS PER SHARE – continued

The calculation of basic and diluted earning per share for the six months ended 30 June 2023 was based on the profit attributable to equity shareholders of the Company of RMB2,733,000 and weighted average of 92,137,051 shares in issue during the six months ended 30 June 2023 taken into account the effect of the share consolidation on 2 January 2024, whereby every 10 existing ordinary shares in the issued and unissued share capital of the Company were consolidated into 1 consolidated share.

10 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the six months ended 30 June 2024, the Group acquired items of plant and machinery with a cost of RMBNil (six months ended 30 June 2023: RMB42,000).

11 INVENTORIES

		At	At
		30 June	31 December
		2024	2023
		於二零二四年	於二零二三年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	EE L L Mod		
Raw materials	原材料	67,665	62,850
Work in progress	在製品	21,233	21,413
Finished goods	製成品	21,126	31,677
		110,024	115,940

There was no write down of inventories during the six months ended 30 June 2023 and 2022.

9 每股虧損-續

截至二零二三年六月三十日止 六個月的每股基本及攤薄三利 日此六個月的零二三年六月 日止六個月的幣2,733,000元 應佔溢利人民幣2,733,000元 92,137,051股已發行股份的一 權平均數計算,當中計及於二零 權平均數計算,當中計及於二零 大四年一月二日股份合併及未的 響,據此,本公司已發行通股 行股本中每10股現有 合併為1股合併股份。

10 物業、廠房及設備

截至二零二四年六月三十日止 六個月,本集團購入廠房及機器 項目的成本為人民幣零元(截至 二零二三年六月三十日止六個 月:人民幣42,000元)。

11 存貨

截至二零二三年及二零二二年 六月三十日止六個月概無撇減存貨。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

12 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

12 貿易及其他應收款項

		At	At
		30 June	31 December
		2024	2023
		於二零二四年	
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade receivables	貿易應收款項	69,026	62,181
	減:虧損撥備	*	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Less: Loss allowance	/似・ 相	(15,361)	(13,360)
Total trade receivables	貿易應收款項總額	53,665	48,821
Prepayment for raw materials Prepayments and	原材料預付款 預付款項及其他應收	46,089	50,094
other receivables	款項	41 (70	15 476
	滅:虧損撥備	41,678	15,476
Less: Loss allowance	派· 盾 損 撥 悀	(1,248)	(1,248)
Total other receivables	其他應收款項總額	86,519	64,322
		140,184	113,143

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

12 TRADE AND OTHER RECEIVABLES -

continued

All of the trade and other receivables, apart from those balances specified in note above are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

(a) Ageing analysis

As at 30 June 2023, the ageing analysis of trade and bills receivables (which are included in trade and other receivables), based on invoice date and net of loss allowances, is as follows:

12 貿易及其他應收款項-續

除上文附註指明的該等結餘外, 預計所有貿易及其他應收款項 將於一年內收回或確認為開支。

(a) 賬齡分析

於二零二三年六月三十日, 按發票日期並扣除虧損撥 備的貿易應收款項及應收 票據(已計入貿易及其他應 收款項)賬齡分析如下:

		At 30 June 2024 於二零二四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 1 month 1 to 2 months 2 to 3 months Over 3 months	於1個月內 1至2個月 2至3個月 超過3個月	13,177 25,286 7,747 7,455 53,665	8,406 17,334 5,959 17,122 48,821

Trade and bills receivables are normally due within 90 days to 180 days from the date of billing.

13 已抵押存款

13 PLEDGED DEPOSITS

Pledged deposits with banks have been placed as security for banking facilities and financial derivative instruments issued by banks to the Group. 抵押予銀行的存款已用作銀行 向本集團發出銀行融資及金融 衍生工具的抵押。

90日至180日內到期。

貿易應收款項及應收票據 一般於出具發票日期起計

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

14 CASH AND CASH EQUIVALENTS

Cash and cash equivalents in the consolidated statement of financial position and consolidated cash flow statement comprise:

14 現金及現金等價物

於綜合財務狀況表及綜合現金 流量表內的現金及現金等價物 包括:

		六月三十日 RMB'000	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Cash at bank and in hand	銀行及手頭現金	13,615	32,499

15 TRADE AND OTHER PAYABLES

15 貿易及其他應付款項

		At	At
		30 June	31 December
		2024	2023
		於二零二四年	於二零二三年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	@ C - / ! ! / !		
Trade and bills payables	貿易應付款項及應付		
(note (a))	票據 (附註(a))	71,305	32,505
Other payables and accruals	其他應付款項及		
(note i)	應計費用 <i>(附註i)</i>	26,938	25,148
Provision for medical	醫療補償之撥備		
compensation		3,900	4,290
Less: Non-current portion of	減:醫療補償之撥備之		
provision for medical	非即期部份		
compensation		(3,510)	(3,900)
-			
		98,633	58,043

Note:

i Balance mainly represent salaries, wages, bonus and other accrued benefits, and payables for the purchase of property, plant and equipment.

All of the above balances are expected to be settled within one year or repayable on demand.

附註:

i 結餘主要指薪金、工資、花紅及 其他應計福利以及購買物業、 廠房及設備的應付款項。

所有上述結餘預計將於一年內 償付或按要求償還。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

15 TRADE AND OTHER PAYABLES – continued

A maturity analysis of the trade payables is as follows:

As at 30 June 2024, the maturity analysis of the trade payables balance is as follows:

15 貿易及其他應付款項-續

貿易應付款項的到期日分 析如下:

於二零二四年六月三十日,貿易 應付款項結餘的到期日分析如 下:

		At 30 June 2024 於二零二四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 1 month 1 to 2 months 2 to 3 months Over 3 months	1個月內 1至2個月 2至3個月 超過3個月	26,557 17,653 23,204 3,891 71,305	9,810 5,109 249 17,337

16 CONTRACT LIABILITIES

The contract liabilities represented the aggregate amount of the transaction price allocated to the performance obligations that are unsatisfied as of the end of the reporting period. The Group expects the transaction price allocated to the unsatisfied performance obligations will be recognised as revenue when the Group transfers goods to the customer.

The contract liabilities represented receipt in advance from customers for goods that have not yet been transferred to the customers. As at 30 June 2024 and 31 December 2023, the contract liabilities mainly included the receipt in advance received from sales of wooden products. The contract liabilities increase by RMB1,006,000 during the six months ended 30 June 2024 primarily due to the increase in sales with receipt in advance.

16 合約負債

合約負債指截至報告期末分配 至未完成履約責任的交易價格 總額。本集團預期分配至未完成 履約責任的交易價格將於本集 團向客戶轉移貨品時確認為收 益。

合約負債指預收尚未向客戶轉移貨物的客戶款項。於二零二四年六月三十日及二零二三年十二月三十一日,合約負債主要包括銷售木製品收到的預收款項。截至二零二四年六月三十日止六個月,合約負債增加人民幣1,006,000元,主要由於銷售預收款項增加所致。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

16 CONTRACT LIABILITIES - continued

Sales deposits

Typical payment terms which impact on the amount of contract liabilities recognised are as follows:

When the Group receives a deposit before the delivery of goods, this will give rise to contract liabilities at the start of a contract, until the revenue recognised exceeds the amount of the deposit. The amount of the sales deposit, if any, was negotiated on a case by case basis with customers.

16 合約負債-續

銷售按金

對經確認合約負債金額構成影響的一般支付條款如下:

當本集團在交付貨物之前收到 按金時,按金將於合約開始時產 生合約負債,直到確認的收入超 過按金金額。銷售按金的金額 (如有)乃根據具體情況與客戶 協商而定。

		At 30 June 2024 於二零二四年 六月三十日 RMB'000	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At 1 January	於一月一日	7,675	13,586
Amounts included in contract liabilities that was recognised	於年內確認為收益的 合約負債內列賬的		
as revenue during the year	款項	(7,675)	(9,883)
Cash received in advance of	就表現預收及於年內		
performance and not recognised as revenue	並未確認為收益的 現金		
during the year	元 亚	8,681	3,873
Exchange difference	匯兑差異	_	99
At 20 lune/21 December			
At 30 June/31 December	於六月三十日/ 十二月三十一日	8,681	7,675

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

17 INTEREST-BEARING BANK BORROWINGS. **SECURED**

As at 30 June 2024, the bank loans were repayable as follows:

17 計息銀行借款,有抵押

於二零二四年六月三十日, 須償還的銀行貸款如下:

	At 30 June 2024 於二零二四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year or on demand Within a period of more than one year but not exceeding two years 一年內或按要求 超過一年但不超過兩年	122,000 10,000	76,900 10,000
	132,000	86,900

18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

- (a) Dividends
 - (i) The Board of Directors does not recommend the payment of an interim dividend for the six months ended 30 June 2024 (six months ended 30 June 2023: Nil).

18 資本、儲備及股息

- (a) 股息
 - (i) 董事會並不建議就截 至二零二四年六月 三十日止六個月派付 中期股息(截至二零 二三年六月三十日止 六個月:無)。

Notes to the Unaudited Interim Financial Report (Continued) 未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS – continued

(b) Share capital

On 20 April 2021, the board of directors of the Company has resolved to award an aggregate of 66,618,016 Award Shares to 13 selected participants under the Share Award Scheme ("2021 Award"). The award of Award Shares under the 2021 Award will be settled by way of: (i) issue and allotment of 36,970,000 new Shares pursuant to the general mandate granted by the Shareholders to the Directors at the annual general meeting of the Company held on 29 May 2020 to issue, allot and deal with new Shares not exceeding 20% of the total number of Shares in issue as of 29 May 2020 (i.e 148,240,080 Shares) (the "New Award Shares") and (ii) issue and allotment of 29,648,016 new Shares pursuant to a specific mandate to be obtained in the extraordinary general meeting held on 31 May 2021 (the "Connected Award Shares").

Under the 2021 Award, out of the 66,618,016 Award Shares granted to the 13 Selected Participants, (i) 36,970,000 New Award Shares were granted to 11 Selected Participants who are mainly senior and middle management of the Group and/or staff who served the Group for a long period of time and (ii) 29,648,016 Connected Award Shares were granted to Mr. Wu Zheyan and Ms Xie Qingmei as to 14,824,008 Shares and 14,824,008 Shares respectively, who are the Directors of the Company.

The Award Shares and the Connected Award Shares had neither any vesting period nor condition.

18 資本、儲備及股息-續

(b) 股本

於二零二一年四月二十日, 本公司董事會議決根據股 份獎勵計劃向13名選定參 與者授出合共66,618,016 股 奬 勵 股 份 (「2021年 奬 勵」)。於2021年獎勵下授 予之獎勵股份將以以下方 式結算: (i)根據股東於二零 二零年五月二十九日舉行 的本公司股東周年大會上 授予董事發行、配發及處理 不超過於二零二零年五月 二十九日已發行股份總數 的20%(即148.240.080股) 之新股份之一般授權,發行 及配發36,970,000股新股 份(「新獎勵股份」);及(ji) 根據將於二零二一年五月 三十一日舉行之股東特別 大會上取得之特別授權發 行及配發29,648,016股新股 份(「關聯獎勵股份」)。

根據2021年獎勵,在授 予13名選定參與人者 66,618,016股獎勵股份勵 (i) 36,970,000股新獎勵股份已授予11名主要人 集團的中高層理及長時人 或為本集團服參與解時人 (ii) 29,648,016股關聯獎人 股份當中14,824,008股已分別授予 在14,824,008股已分別授予後 大生及謝清美女士(彼 等為本公司董事)。

獎勵股份及關聯獎勵股份並無任何歸屬期或條件。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

18 CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS – continued

(b) Share capital - continued

On 22 August 2022, the Group entered into subscription agreements with two debenture holders which each of the holders agreed to subscribe for an aggregate of 35,501,048 new shares at the subscription price of HK\$0.0768 (approximately RMB0.0674 per share). The completion of each of the share subscription took place on 9 September 2022 and the outstanding debentures and related interest expense have been fully settled.

On 2 January 2024, share consolidation on the basis that every ten (10) issued and unissued shares of par value of HK\$0.05 each in the share capital of the Company be consolidated into one (1) consolidated share of par value of HK\$0.5 each in the share capital of the Company became effective. For details, please refer to the Company's circular dated 8 December 2023.

On 15 April 2024, the Company granted 3,900,000 Award Shares involving new Shares to 7 employees of the Group and none of them is an existing shareholder of the Company in accordance with the terms of the Share Award Scheme (subject to acceptance by the grantees), representing approximately 4.23% of the total Shares in issue and approximately 4.06% of the total Shares in issue as enlarged by the issue and allotment of the Award Shares. All of the Award Shares are subject to a vesting period of 12 months.

(c) Reserves

Fair value reserve (non-recycling)

The fair value reserve (non-recycling) comprises the cumulative net change in the fair value of equity investments designated at FVOCI under IFRS 9 that are held at the end of the reporting period.

18 資本、儲備及股息-續

(b) 股本-續

於二零二二年八月二十二日,本集團與兩名債券持有人同意以認購協議,各持有人同意以認購價0.0768港元認購合共35,501,048股份(約合每股人民幣0.0674元)。每份股份認購均於二零二二年九月九日完成,未償還債券及相關利息支出已全數清償。

於二零二四年一月二日,股份合併生效,基準為將本公司股本中每十(10)股每股极面值0.05港元之已發行及未發行股份合併為一(1)股每股面值0.5港元之合併股份。詳情請參閱本公司日期為二零二三年十二月八日之通函。

於二零二四年四月十五日,本公司根據股份獎勵的條款向本集團7名僱則7的條款向本集團7名僱則7的0,000股獎勵股份(須待承授人胺勵股份(須待承授人接納),佔已發行股份總數約4.23%及經發行及配發獎勵股份擴大後之已發行股份總數約4.06%。所有獎勵股份的歸屬期均為12個月。

(c) 儲備

公平值儲備(不可轉回)

公平值儲備(不可轉回)包括於報告期末持有的根據國際財務報告準則第9號指定以公平值計入其他全面收益的股本投資的公平值累計變動淨額。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

19 FAIR VALUE MEASUREMENT OF FINANCIAL INSTRUMENTS

(a) Financial assets measured at fair value

As at 30 June 2024, the Group's derivative financial instruments assets and liabilities amounting to RMBNil and RMBNil respectively (31 December 2023: assets and liabilities of RMB771,000 and RMB22,000 respectively) were carried at fair value, and these instruments fall into Level 2 of the fair value hierarchy as defined in IFRS 13, Fair value measurement.

During the six months ended 30 June 2024 and 2023, there were no transfers between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3. The Group's policy is to recognise transfers between levels of fair value hierarchy as at the end of the reporting period in which they occur.

(i) Valuation techniques and inputs used in Level 2 fair value measurements

The fair value of forward exchange contracts, currency swap, interest rate swap and currency option in Level 2 is determined by discounting the contractual forward price and deducting the current spot rate. The discount rate used is derived from the relevant government yield curve as at the end of reporting period plus an adequate constant credit spread.

There were no other financial assets or liabilities carried at fair value as at 30 lune 2024 and 31 December 2023.

19 金融工具的公平值計量

(a) 按公平值計量的金融資產

於二零二四年六月三十日, 本集團的衍生金融工具 產及負債分別為人民幣零元(二零產 至及人民幣零元(二零產 至下十二月三十一日:資產 資債分別為人民幣771,000 元及人民幣22,000元)按公 平值列賬,該等工具屬於國際財務報告準則第13號:公 平值計量定義的公平值 級的第二級。

截至二零二四年及二零 二三年六月三十日止六個 月,第一級與第二級工具間 並無轉移,亦無轉入第三級 或自第三級轉出。本集團的 政策為於公平值等級的各 級在報告期末發生轉移時 確認有關轉移。

(i) 第二級公平值計量使 用的估值技術及輸入 數據

於二零二四年六月 三十日及二零二三年 十二月三十一日,概無 其他按公平值列賬的 金融資產或負債。

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

19 FAIR VALUE MEASUREMENT OF FINANCIAL INSTRUMENTS – continued

(b) Fair values of financial assets and liabilities carried at other than fair value

The carrying values of the Group's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 30 June 2024 and 31 December 2023.

20 COMMITMENTS

There were no capital commitments outstanding at 30 June 2024 not provided for in these consolidated financial statements.

21 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group entered into the following significant related party transactions during the periods presented.

Amount due from a related company

19 金融工具的公平值計量-續

(b) 未按公平值列賬的金融 資產及負債的公平值

> 本集團按成本或攤銷成本 列賬的金融工具賬面值與 彼等於二零二四年六月 三十日及二零二三年十二 月三十一日的公平值並無 重大差異。

20 承擔

於此等綜合財務報表內並無未 作出撥備且於二零二四年六月 三十日尚未償還的資本承擔。

21 重大關聯方交易

本集團於呈報期間訂立下列重 大關聯方交易。

應收關聯公司款項

Name of party	對方名稱	Relationship 關係	At 30 June 2024 於二零二四年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	At 31 December 2023 於二零二三年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Green Seas Capital Limited Less: allowance for credit losses	Green Seas Capital Limited 滅:信貸虧損撥備	A private company controlled by Wu Zheyan, a director of the Company —家由吳哲彦(本公司一名董事)控制之私人公司	71	71 (2)
			69	69

未經審核中期財務報告附註(續)

(Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) (除另有指示外,以人民幣列示)

21 MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS 21 重大關聯方交易-續

應付董事款項

continued

Due to a director

Amount due to a director

free, and repayable on demand.

應付董事款項

5,724

下:

At	At
30 June	31 December
2024	2023
於二零二四年	於二零二三年
六月三十日	十二月三十一日
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元

The amount due to a director is unsecured, interest-

應付一名董事款項為無抵押、免息且應要求償還。

10,572

Key management personnel remuneration Remuneration for key management personnel of the Group is as follows: 主要管理層人員薪酬本集團主要管理層人員薪酬如

Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月 2024 2023 二零二四年 二零二三年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 Short-term employee benefits 短期僱員福利 959 730 Retirement scheme contributions 退休計劃供款 732 961



CHINA ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY AND BIOENERGY HOLDINGS LIMITED 中科生物控股有限公司